TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TUẦN GIÁO** **TỈNH ĐIỆN BIÊN**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 81/2018/HS-ST
Ngày: 23/8/2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TUẦN GIÁO - TỈNH ĐIỆN BIÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thương.
Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Huyền và ông Lò Văn Khánh.

- Thư ký phiên tòa: Bà Mai Thị Lượng, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuần Giáo tham gia phiên tòa: Ông Lường Văn Doan, Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 8 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 82/2018/TLST-HS ngày 06 tháng 8 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 81/2018/QĐXXST-HS ngày 09 tháng 8 năm 2018 đối với các bị cáo:

1. Họ và tên: **Hạng A T**; tên gọi khác: không; sinh ngày 07/5/1987, tại xã P, huyện Đ, tỉnh Điên Biên.

Trú tại: Bản N, xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên. Nghề nghiệp: Nông nghiệp; Trình độ văn hóa: 3/12; Dân tộc: Mông; Tôn giáo: không. Con ông Hạng Sái C, sinh năm 1952 và bà Hờ Thị S, sinh năm 1966. Vợ là bà Mùa Thị D, sinh năm 1993 và có 03 người con, con lớn nhất sinh năm 2010, con nhỏ nhất sinh năm 2014. Tiền án: Không; Tiền sự: Không. Tạm giữ từ ngày 28/4/2018 đến ngày 03/5/2018, tạm giam từ ngày 03/5/2018; có mặt tại phiên tòa.

2. Họ và tên: **Thào Thị C**, tên gọi khác: không; sinh ngày 01/01/1970, tại huyện M, tỉnh Yên Bái.

Trú tại: Bản H, xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên. Nghề nghiệp: Nông nghiệp; Trình độ văn hóa: Không; Dân tộc: Mông; Tôn giáo: Không. Con ông Thào Súa V (đã chết) và bà Giàng Thị C (đã chết). Chồng là ông Mùa Chồng V, sinh năm 1969 và có 06 người con, con lớn nhất sinh năm 1987, con nhỏ nhất sinh năm 2003. Tiền án: Không; Tiền sự: Không. Tạm giữ từ ngày 29/4/2018 đến ngày 03/5/2018, tạm giam từ ngày 03/5/2018; có mặt tại phiên tòa.

* Người bào chữa cho bị cáo Hạng A T và bị cáo Thào Thị C: Ông **Đỗ Xuân Toán,** Trợ giúp viên pháp lý, Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Điện Biên, có mặt.

* Người phiên dịch cho bị cáo Thào Thị C: Ông **Giàng A Tằng**, sinh năm 1985; địa chỉ: Bản Phung, xã Quài Cang, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên, có mặt.

* Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Họ và tên: **Mùa Thị D**, sinh năm 1993; Địa chỉ: Bản P, xã N, huyện Đ, tỉnh Điện Biên. Nghề nghiệp: Nông nghiệp, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào 10 giờ 30 phút, ngày 28/4/2018 tại bản M, xã Q, huyện T, tỉnh Điện Biên. Tổ công tác cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Tuần Giáo phát hiện, bắt quả tang bị cáo Hạng A T đang có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy. Vật chứng thu giữ gồm 01 *(một)* gói nhỏ chứa cục chất bột màu trắng đục nghi là Heroine, được gói ngoài bằng giấy nilon màu trắng, thu tại tay trái của Hạng A T; tạm giữ 01 xe mô tô nhãn hiệu LIFAN màu sơn đen, biển kiểm soát 27U1-016.05, 01 điện thoại di động và 125.000đ *(một trăm hai mươi lăm nghìn đồng)* tiền Việt Nam đồng. Bị cáo Hạng A T khai nhận gói chất bột màu trắng đục Công an thu giữ là Heroine do mẹ vợ (Thào Thị C) đưa cho Hạng A T mang đi bán kiếm lời. Ngày 29/4/2018, cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Tuần Giáo đã bắt, khám xét khẩn cấp với Thào Thị C, qua khám xét không thu giữ gì.

Ngày 29/4/2018, cơ quan cảnh sát điều tra đã tiến hành mở niêm phong, xác định khối lượng lấy mẫu giám định, xác định 01 *(một)* gói Heroine thu của bị cáo Hạng A T có khối lượng 26,77 gam, trích lấy 0,13 gam làm mẫu vật gửi giám định và niêm phong 26,64 gam còn lại.

Tại bản kết luận giám định số 464/GĐ-PC54 ngày 15/5/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: 01 *(một)* mẫu chất bột màu trắng trích ra từ vật chứng thu giữ của Hạng A T gửi giám định là ma túy; loại Heroine.

Bản cáo trạng số: 61/CT-VKS-TG ngày 06/8/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuần Giáo truy tố các bị cáo Hạng A T, Thào Thị C về tội "*Mua bán trái phép chất ma túy*" theo điểm i khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Quá trình xét hỏi tại phiên tòa, các bị cáo khai nhận: Vào hồi 08 giờ ngày 21/4/2018 bị cáo Hạng A T gọi điện thoại di động cho bị cáo Thào Thị C (là mẹ vợ của T) hỏi "mẹ có Heroine không" bị cáo C trả lời "bây giờ mẹ chưa có, mấy hôm trước có người bảo có", bị cáo T nói "nếu có thì lấy cho con 2 lạng (200gam), C nói "để mẹ xem đã". Khoảng 18 giờ ngày 23/4/2018 bị cáo Thào Thị C mua được 01 (một) gói Heroine được gói bằng túi nilon màu trắng với giá 20.000.000đ *(hai mươi triệu đồng)* nhưng chưa trả tiền, không cân khối lượng của một người đàn ông tên Lầu A H ở bản T, xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên tại nhà của bị cáo Thào Thị C. Sáng 24/4/2018, bị cáo C gọi điện thoại báo cho bị cáo T là đã có Heroine, đến 10 giờ cùng ngày, bị cáo T đến nhà bị cáo C, bị cáo C lấy gói Heroine ra đưa cho bị cáo T và nói "số này có giá 20.000.000đ *(hai mươi triệu đồng)*, con đem đi bán, ít nhất cũng phải bán được 20.000.000đ đủ để

trả cho họ" bị cáo T đồng ý. Sau khi nhận gói Heroine, bị cáo T cất giấu vào trong túi áo đang mặc rồi đi về. Ngày 27/4/2018, có một người không biết ở đâu gọi điện thoại cho T hỏi mua Heroine nhưng T không nhận lời mua bán. Sáng ngày 28/4/2018 người đàn ông đã gọi điện thoại cho T vào ngày 27/4/2018 lại gọi điện thoại cho bị cáo T và nói rất cần mua Heroine ngay, hiện đang ở M, xã Q, huyện T. Nói chuyện xong, T nhận lời và mang gói Heroine đi bằng xe máy của bị cáo T đi ra huyện T. Khi đi đến bản M, xã Q, huyện T thì bị tổ công tác cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Tuần Giáo bắt quả tang cùng với vật chứng.

Lời khai của các bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, lời khai của người làm chứng khi bắt giữ bị cáo Hạng A T.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên thực hành quyền công tố, tại phiên tòa giữ nguyên cáo trạng truy tố. Sau khi phân tích tính chất, mức độ hành vi phạm tội cùng với các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, có đủ cơ sở kết luận các bị cáo Hạng A T, Thào Thị C phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy", đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm i khoản 2 Điều 251, điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017:

- Xử phạt: Bị cáo Hạng A T từ 12 năm đến 13 năm tù, bị cáo Thào Thị C từ 11 năm đến 12 năm tù. Không phạt bổ sung bằng tiền đối với các bị cáo.

- Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017 và Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 tuyên hủy 01 gói Heroine được niêm phong có khối lượng còn lại là 26,64 gam; tịch thu bán nộp ngân sách nhà nước 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu GIONEE vỏ màu đen-đỏ, số IMEL 352.217.021.395.573 và ½ giá trị xe mô tô nhãn hiệu LIFAN màu sơn đen, biển kiểm soát 27U1-016.05, số máy VLF1P52FMH3-90001213, số khung RL8WCHNHY 91001213 kèm theo 01 giấy đăng ký mô tô, số 001315 mang tên Hạng A T. Trả lại cho chị Mùa Thị D ½ giá trị xe mô tô; Trả lại cho bị cáo Hạng A T 01 giấy chứng minh nhân dân số 040420356 mang tên Hạng A T; 01 giấy phép lái xe số AK 405157 mang tên Hạng A T và 125.000đ *(một trăm hai mươi lăm nghìn đồng)* tiền Việt Nam đồng.

- Người bào chữa cho các bị cáo nhất trí với bản Cáo trạng, luận tội của Kiểm sát viên về quan điểm truy tố các bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật; nhất trí với tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 BLHS năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017 đối với các bị cáo. Đề nghị HĐXX xét đến nhân thân và hoàn cảnh gia đình, điều kiện nơi sinh sống của các bị cáo để giảm nhẹ mức hình phạt cho các bị cáo ở mức thấp hơn mức mà VKS đề nghị. Trả cho gia đình bị cáo ½ giá trị xe máy vì đó là tài sản chung.

Các bị cáo Hạng A T, Thào Thị Ch thừa nhận hành vi phạm tội như bản cáo trạng truy tố là đúng, không có ý kiến bổ sung lời bào chữa, tranh luận với Kiểm sát viên, chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Hành vi tố tụng: Các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên nhân dân huyện Tuần Giáo trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra vụ án và tại phiên tòa các bị cáo không có khiếu nại gì. Do vậy các Quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng là hợp pháp.

[2] Nội dung vụ án: Tại biên bản bắt người phạm tội quả tang của cơ quan điều tra Công an huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên lập hồi 10 giờ 30 phút ngày 28/4/2018 thể hiện cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Tuần Giáo đã bắt quả tang Hạng A T đang có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy, thu giữ của Hạng A T 01 *(một)* gói Heroine, thu trên tay trái của Hạng A T. Hạng A T khai nhận gói Heroine trên là của Thào Thị Ch đưa cho Tếnh mang đi bán kiếm lời; tại phiên tòa và quá trình điều tra Thào Thị Ch đều khai nhận 01 gói Heroine Công an thu giữ của Hạng A T là của Thào Thị Ch đưa cho Hạng A T mang đi bán kiếm lời.

Tại biên bản mở niêm phong xác định khối lượng, lấy mẫu giám định lập ngày 29/4/2018 xác định khối lượng 01 *(một)* gói chất bột màu trắng đục nghi Heroine có khối lượng là 26,77 gam, kết quả giám định kết luận là chất ma túy, loại Heroine.

Các trình tự thủ tục trên được tiến hành đúng qui định của Bộ luật tố tụng hình sự và thể hiện tính chính xác, khách quan của vụ án.

Lời khai của các bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án như: Biên bản bắt người phạm tội quả tang; biên bản mở niêm phong và xác định trọng lượng vật chứng; bản kết luận giám định cùng các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do đó đủ cơ sở kết luận: Vào hồi 10 giờ, ngày 24/4/2018 bị cáo Thào Thị Chỏ đã đưa cho bị cáo Hạng A T 01 gói Heroine có khối lượng 26,77 gam nhằm mục đích bán kiếm lời. Hạng A Tếnh mang Heroine đi bán, đến bản M, xã Q thì bị phát hiện và bắt giữ. Hành vi trên của các bị cáo đã cấu thành tội Mua bán trái phép chất ma túy, tội phạm được quy định tại điểm i khoản 2 Điều 251 BLHS năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017. Cáo trạng truy tố các bị cáo theo tội danh, điều luật áp dụng là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

Hành vi phạm tội của các bị cáo là rất nghiêm trọng, trực tiếp xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về chất ma túy, gây mất trật tự, an toàn xã hội, gây ảnh hưởng đến sức khỏe, làm suy thoái nòi giống, tàn phá phẩm giá và nhân cách của con người. Bởi vậy, cần phải xử lý nghiêm minh.

Xét về vai trò của từng bị cáo: Các bị cáo thực hiện hành vi có đồng phạm, nhưng là đồng phạm giản đơn. Các bị cáo đã có thống nhất ý chí trong việc mua Heroine bán nhằm thu lợi và cùng thực hiện tích cực hành vi phạm tội. Tuy nhiên, vai trò của Hạng A T tích cực hơn thể hiện ở việc bị cáo chủ động trao đổi

với Thào Thị Ch về việc mua Heroine về bán thu lợi cũng như việc đi tìm người để bán số Heroine.

Xét tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ và nhân thân của các bị cáo thấy rằng:

- Bị cáo Thào Thị Ch: Sinh ra tại huyện M, tỉnh Yên Bái, bản thân không được đi học, bị cáo phạm tội lần đầu, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Tại phiên tòa đã thành khẩn khai báo đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo qui định tại điểm s khoản 1 Điều 51 BLHS năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017; bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo quy định tại Điều 52 BLHS. Xét hành vi phạm tội của bị cáo là rất nghiêm trọng, ma túy là loại tội phạm gây hậu quả nặng nề, gây bức xúc trong xã hội nên cần áp dụng hình phạt tù giam để cải tạo giáo dục bị cáo và răn đe phòng ngừa chung với mức hình phạt như đề nghị của người bào chữa là phù hợp.

- Bị cáo Hạng A T: Sinh ra tại xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên, bản thân được học văn hóa đến lớp 3/12 nhưng không chịu tu dưỡng làm ăn mà lao vào tệ nạn xã hội, có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, bản thân bị cáo nhận thức pháp luật hạn chế, tuy nhiên bị cáo nhận thức được hành vi mua bán trái phép chất ma túy của mình là vi phạm pháp luật vẫn cố tình thực hiện. Bị cáo phạm tội lần đầu, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Tại phiên tòa đã thành khẩn khai báo đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo qui định tại điểm s khoản 1 Điều 51 BLHS năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017; bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo quy định tại Điều 52 BLHS. Hành vi phạm tội của bị cáo là rất nghiêm trọng, ma túy loại tội phạm gây hậu quả nặng nề, gây bức xúc trong xã hội nên cần áp dụng hình phạt tù giam để cải tạo giáo dục bị cáo và răn đe phòng ngừa chung với mức hình phạt như đề nghị của người bào chữa là phù hợp.

[3] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy các bị cáo không có điều kiện kinh tế nên HĐXX không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với các bị cáo.

[4] Về vật chứng của vụ án: Đối với chiếc xe mô tô và diện thoại di động của Hạng A Tếnh là phương tiện dùng vào việc phạm tội, cần áp dụng Điều 47 BLHS và Điều 106 BLTTHS tịch thu bán nộp ngân sách nhà nước ½ chiếc xe thuộc phần tài sản của Hạng A T và 01 chiếc điện thoại di động. Trả cho chị Mùa Thị D ½ giá trị còn lại vì xe thuộc sử hữu chung vợ chồng.

- Tịch thu tiêu hủy 01 *(một)* gói niêm phong có khối lượng còn lại là 26,64 gam Heroine.

- Trả lại cho bị cáo Hạng A T 01 *(một)* giấy chứng minh nhân dân số 040420356 mang tên Hạng A T; 01 *(một)* giấy phép lái xe số AK 405157 mang tên Hạng A T và 125.000đ *(một trăm hai mươi lăm nghìn đồng)* vì không liên quan đến việc phạm tội.

[5] Về án phí: Các bị cáo sinh sống ở các xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên là xã có điều kiện kinh tế đặc biệt khó khăn theo quy định của Chính phủ. Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định

về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, cần miễn án phí hình sự sơ thẩm cho các bị cáo.

[6] Các vấn đề khác: Đối với người đàn ông tên Lầu A H, bị cáo Thào Thị Ch khai là đối tượng đã bán Heroine cho bị cáo Ch. Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Tuần Giáo đã tiến hành xác minh tại bản T, xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên nhưng không có người nào tên Lầu A H như bị cáo Ch khai nên cơ quan điều tra không có căn cứ để xử lý.

Vì các lẽ trên!

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm i khoản 2 Điều 251, điểm s khoản 1 Điều 51, khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 106, Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên bố: Các bị cáo Hạng A T và Thào Thị Ch phạm tội: Mua bán trái phép chất ma túy.

Hình phạt:

- Xử phạt bị cáo Hạng A T 10 (mười) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 28/4/2018.

- Xử phạt bị cáo Thào Thị Ch 10 (mười) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 29/4/2018.

Về vật chứng vụ án:

- Tịch thu để hủy 01 *(một)* gói niêm phong có khối lượng 26,64 gam Heroine.

- Tịch thu bán nộp ngân sách Nhà nước 01 *(một)* chiếc điện thoại di động nhãn hiệu GIONEE L800 vỏ màu đen - đỏ, số IMEL 352.217.021.395.573 cũ, đã qua sử dụng và ½ giá trị chiếc xe mô tô nhãn hiệu LIFAN màu sơn đen, biển kiểm soát 27U1-016.05, số máy VLF1P52FMH3-90001213, số khung RL8WCHNHY 91001213 kèm theo 01 *(một)* giấy đăng ký mô tô, số 001315 mang tên Hạng A T. Trả lại cho chị Mùa Thị D ½ giá trị chiếc xe mô tô.

- Trả lại cho bị cáo Hạng A T 01 *(một)* giấy chứng minh nhân dân số 040420356 mang tên Hạng A T; 01 *(một)* giấy phép lái xe số AK 405157 mang tên Hạng A T và 125.000đ *(một trăm hai mươi lăm nghìn đồng)*.

Đặc điểm vật chứng nói trên được ghi theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 13/8/2018 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Tuần Giáo.

Về án phí: Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho các bị cáo.

5. Quyền kháng cáo: Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (Ngày 23/8/2018). Chị Mùa Thị D được quyền kháng cáo phần bản án có liên quan đến quyền lợi của chị D trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (Ngày 23/8/2018).

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Điện Biên;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- VKSND huyện Tuần Giáo;
- Công an huyện Tuần Giáo;
- Chi cục THADS huyện Tuần Giáo;
- Sở Tư pháp tỉnh Điện Biên;
- Trung tâm TGPLNN tỉnh Điện Biên;
- Các bị cáo;
- Đương sự;
- Lưu.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(đã ký)

Nguyễn Thị Thương

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN **THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lò Văn Khánh **Nguyễn Thị Huyền** **Nguyễn Thị Thương**